

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2008/C 102/06)

Numer XA: XA 299/07

Państwo członkowskie: Irlandia

Region: Całe terytorium państwa członkowskiego

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Third level non-degree courses in Equine Science at the International Equine Institute (IEI), University of Limerick (UL)

Podstawa prawna:

National Development Plan 2007-2013

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej udzielonej podmiotowi: 2,411 mln EUR w odniesieniu do kosztów kwalifikowanych poniesionych w latach 2007–2013

Maksymalna intensywność pomocy: 100 % kosztów kwalifikowanych

Data realizacji: 20 października 2007 r.

Czas trwania programu lub pomocy indywidualnej: 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Program ma na celu rozwój i organizowanie kursów szkolnictwa wyższego, niezakończonych uzyskaniem dyplomu w dziedzinie dotyczącej hodowli koni (Equine Science), jako odpowiedź na potrzeby „przemysłu końskiego”. Program obejmuje kursy typu „on-campus” i kursy na odległość, na poziomie certyfikatu/dyplomu, jak również inne kursy informacyjne, seminaria i inne usługi edukacyjne.

Niniejsza pomoc przyznawana jest zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006, dotyczącym zapewnienia wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Hodowla koni

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Department of Agriculture, Fisheries and Food, Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Ireland

Adres internetowy:

http://www.agriculture.gov.ie/index.jsp?file=schemes/equine_ndp/IEI/terms.xml

Numer XA: XA 300/07

Państwo członkowskie: Irlandia

Region: Całe terytorium państwa członkowskiego

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Depopulation Grant Scheme (Bovine TB and Brucellosis)

Podstawa prawna:

Diseases of Animals Act 1966

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Całkowita kwota pomocy w ramach programu zależy od stopnia występowania choroby, co z kolei określa liczbę wykrytych osobników i gospodarstw objętych restrykcjami w zakresie gruźlicy i brucelozy bydła. W związku z tym niemożliwe jest przewidzenie wydatków w okresie 2007–2013. Dlatego poniższe kwoty planowanych wydatków są oparte na obecnym stopniu występowania choroby oraz wydatkach spodziewanych w 2007 r.:

(EUR)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Depopulation Grant (TB)	0,675 mln	0,675 mln	0,675 mln	0,675 mln	0,675 mln	0,675 mln	0,675 mln
Depopulation Grant (BR)	0,025 mln	0,025 mln	0,025 mln	0,025 mln	0,025 mln	0,025 mln	0,025 mln

Maksymalna intensywność pomocy: 100 %

Data realizacji: 1 listopada 2007 r.

Czas trwania programu lub pomocy indywidualnej: Program Depopulation stosowany na bieżąco i jest bezpośrednio związany z poziomem występowania gruźlicy i brucelozy bydła w Irlandii. Program będzie stosowany do czasu eliminacji obu chorób

Cel pomocy:

Odszkodowanie dla rolników za straty spowodowane ujawnieniem i eliminacją zwierząt uznanych za reaktory gruźlicy lub brucelozy. Dotacje zapewniają właścicielowi stada dochód podczas okresu restrykcji.

Zniechęcenie do ukrywania choroby.

Pomoc świadczona zgodnie z art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 — pomoc w zakresie chorób roślin i zwierząt i epidemii szkodników

Sektor(-y) gospodarki: Bydło

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Department of Agriculture, Fisheries and Food
Maynooth Business Park
Maynooth, Co. Kildare
Ireland

Adres internetowy:

http://www.agriculture.gov.ie/animal_health/ERAD/ERAD_comp_scheme07.doc

Numer XA: XA 307/07

Państwo członkowskie: Republika Słowacka

Nazwa programu pomocy:

Schéma štátnej pomoci na úhradu straty spôsobenej nepriaznivými poveternostnými udalosťami na poľnohospodárskych plodinách

Podstawa prawna:

- § 13 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 369/2007 Z. z. z 8. augusta 2007 o niektorých podporných opatreniach v pôdohospodárstve,
- zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov,
- art. 11 ust. 1 oraz art. 2 ust. 8 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

Planowane w ramach programu roczne wydatki:

Ministerstwo opublikuje kwotę środków finansowych przeznaczonych na realizację programu pomocy na swojej stronie internetowej pod adresem: www.mpsr.sk

Kwota środków finansowych przewidziana w ramach programu na rok 2007: 100 mln SKK.

Kwota środków finansowych przewidziana w ramach programu na rok 2008: 200 mln SKK.

Przewidywany łączny budżet na pokrycie rocznego ubezpieczenia w latach 2008–2013: 1 200 mln SKK

Maksymalna intensywność pomocy:

Kwota pomocy brutto dla rolnika może pokryć:

- a) do 80 % oszacowanej straty obniżonej o nieuregulowane składki, jeżeli rolnik jest ubezpieczony od wystąpienia niekorzystnych zjawisk atmosferycznych;

- b) do 40 % oszacowanej straty, jeżeli rolnik nie jest ubezpieczony od wystąpienia niekorzystnych zjawisk atmosferycznych

Data realizacji: Październik 2007 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Celem pomocy jest wsparcie małych i średnich przedsiębiorstw działających w sektorze produkcji roślinnej i zmniejszenie ryzyka związanego z wpływem niekorzystnych zjawisk atmosferycznych na produkcję rolną; pod pojęciem niekorzystnego zjawiska atmosferycznego, które można określić jako katastrofę naturalną, rozumie się:

- a) przymrozki (przymrozki wiosenne, przymrozki późne, przymrozki wczesne, przymrozki adwekcyjne);
- b) grad (krupy);
- c) szron (oblodzenie);
- d) deszcz (deszcz nawalny, „oberwanie chmury”);
- e) suszę;
- f) huragan;
- g) lub kombinację kilku zjawisk atmosferycznych

Sektor(-y) gospodarki: Produkcja pierwotna produktów rolnych wymienionych w załączniku I do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Pomocy udziela:

Ministerstvo pôdohospodárstva SR
Dobrovičova ul. č. 12
SK-812 66 Bratislava
Tel. (421) 59 26 61 11

Strona internetowa:

<http://www.land.gov.sk/index.php?navID=153&id=412>

Program realizuje:

Pôdohospodárska platobná agentúra
Dobrovičova ul. č. 12
SK-815 26 Bratislava
Tel. (421) 59 26 61 11

Strona internetowa:

http://www.land.gov.sk/apa/index.php?p=DP_metpok

Inne informacje:

Pomocy można udzielić wyłącznie małym i średnim przedsiębiorstwom zgodnie z załącznikiem I do rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw. Pomoc jest wypłacana w formie zryczałtowanej kwoty brutto.

Zatwierdził: inż. Lubomír Miček, PhD, dyrektor generalny sekcji rozwoju regionalnego, Ministerstwa Rolnictwa Republiki Słowackiej

Numer XA: XA 308/07

Państwo członkowskie: Hiszpania

Region: Navarra

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Ayudas al fomento de procesos de integración cooperativa, en el marco de la reestructuración del sector de cooperativas agrarias

Podstawa prawna:

Orden foral de la consejera de desarrollo rural y medio ambiente, por la que se establecen las normas que regirán la concesión de ayudas al fomento de procesos de integración cooperativa, en el marco de la reestructuración del sector de cooperativas agrarias

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznana podmiotowi: 1,187 mln EUR

Maksymalna intensywność pomocy: Pomoc w wysokości do 250 000 EUR w związku z kosztami początkowymi utworzenia grup producentów.

Pomoc w wysokości do 50 % wydatków w celu pokrycia kosztów wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Data realizacji: Od dnia 15 listopada 2007 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Od dnia 15 listopada 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Pomoc początkowa na utworzenie grup producentów. Artykuł 9 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006. Koszty kwalifikowalne: nabycia sprzętu biurowego, w tym sprzętu komputerowego i oprogramowania, koszty personelu administracyjnego, koszty ogólne oraz opłaty prawne i administracyjne. Wynajem biur po cenach rynkowych. W przypadku zakupu pomieszczeń wydatki kwalifikowalne należy ograniczyć do kosztów wynajmu po stawkach rynkowych.

Pomoc na rzecz wsparcia technicznego w sektorze rolnym. Artykuł 15 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006. Koszty kwalifikowalne: Świadczone przez strony trzecie usługi doradcze, które nie stanowią działalności ciągłej lub okresowej i nie mają związku ze zwykłymi wydatkami operacyjnymi przedsiębiorstwa: koszty notarialne, koszty rejestracji, opłaty licencyjne, koszty audytu, koszty analiz finansowych projektu integracji spółdzielczej

Sektor(-y) gospodarki: Sektor spółdzielni rolniczych

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Gobierno de Navarra. Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente
C/ Tudela, 20
E-31003 Pamplona

Adres internetowy:

<http://www.cfnavarra.es/agricultura/COYUNTURA/AyudasEstado/pdfs/STNO0746%200F.pdf>

Inne informacje:

Dirección General de Desarrollo Rural y Medio Ambiente
C/ Tudela, 20
E-31003 Pamplona
Tel. (34) 848 42 29 33
E-mail: izabalzv@cfnavarra.es
Gobierno de Navarra

Numer XA: XA 309/07

Państwo członkowskie: Hiszpania

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Subvenciones destinadas a las asociaciones y organizaciones de criadores de razas ganaderas puras, para la conservación, selección, mejora y fomento de las razas puras de ganado de producción

Podstawa prawna:

Proyecto de Orden APA/.../2007, por la que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones destinadas a las organizaciones y asociaciones de criadores para la conservación, mejora y fomento de las razas puras de ganado de producción (pendiente de publicación en el Boletín Oficial del Estado). Niniejsza zmiana ma miejsce w celu dostosowania uprzednio obowiązujących przepisów (APA/956/2005 de 30 de marzo, por la que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones destinadas a las organizaciones y asociaciones de criadores para la conservación, la selección y el fomento de las razas ganaderas puras) do zmiany stanu prawnego w wyniku zastąpienia rozporządzenia Komisji (WE) nr 1/2004 z dnia 23 grudnia 2003 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi nowym rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i art. 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 70/2001.

Jednocześnie wspomniany akt stanowiący podstawę prawną musi być również zgodny z *Reglamento de la Ley de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio*, w związku z czym wprowadzono do niego niewielkie poprawki

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznana podmiotowi: Przewidywana łączna wysokość pomocy publicznej przeznaczonej dla wszystkich beneficjentów wyniesie maksymalnie 14 mln EUR rocznie

Maksymalna intensywność pomocy:

Wartość dotacji przyznawanej zarówno pojedynczo, bądź też w powiązaniu z inną lub innymi rodzajami pomocy lub dotacji, które mogą zostać udzielone przez jakikolwiek inny organ administracji, podmiot publiczny lub osobę fizyczną lub prawną, nie może być wyższa od 1 miliona EUR na rasę i nie może przekroczyć następujących wysokości i wartości procentowych:

- a) kształcenie i szkolenie w dziedzinie zootechniki. Maksymalna intensywność pomocy wynosi 100 % kosztów;
- b) organizacja wydarzeń i uczestnictwo w nich. Maksymalna intensywność pomocy wynosi 100 % kosztów. Niezależnie od powyższego, dodatkowo łączna kwota tej pomocy i pomocy, o której mowa w lit. a), nie może przekroczyć 100 000 EUR w okresie trzech lat finansowych oraz kwalifikująca się kwota nagród pieniężnych dla zwycięzców nie może przekroczyć 250 EUR za nagrodę;
- c) stworzenie lub prowadzenie ksiąg handlowych.: Maksymalna intensywność pomocy wynosi 100 % kosztów, natomiast maksymalne dopuszczalne wartości i ograniczenia w odniesieniu do poszczególnych działań są następujące:
 - 1) Maksymalna wysokości dotacji rocznego wynagrodzenia brutto zostaje ustalona na 38 000 EUR w przypadku sekretarza wykonawczego; 25 000 EUR w przypadku pracownika z tytułem magistra, inżyniera, doktora lub z równoważnym tytułem; 21 000 EUR w przypadku pracownika z tytułem licencjata, technika inżyniera lub z równoważnym tytułem; 18 000 EUR w przypadku pracownika administracyjnego.
 - 2) Maksymalna wysokości opłaty za wynajem lokali przeznaczonych na biuro księgi handlowej zostaje ustalona na 22 000 EUR;
- d) badania ukierunkowane na określenie jakości genetycznej lub produktywności bydła oraz przeprowadzenie prób w celu selekcji młodych koni w ramach planów udoskonalenia ras koni. Maksymalna intensywność pomocy wynosi 70 % kosztów i kwalifikująca się kwota nagród pieniężnych dla zwycięzców nie może przekroczyć 250 EUR;
- e) pomoc na inwestycje w ośrodkach badawczych, ośrodkach reprodukcyjnych i gospodarstwach. Maksymalna intensywność pomocy wynosi 40 % kosztów.

Niezależnie od powyższego, maksymalna kwota na osobę i dzień w odniesieniu do wydatków na zakwaterowanie i utrzymanie, odpowiada dietom grupy 2 zgodnie z *Real Decreto 462/2002, de 24 de mayo, sobre indemnizaciones por razón del servicio, y el importe máximo de los gastos de viaje será el previsto en el artículo 17 de dicho Real Decreto.*

W odniesieniu do sprzętu informatycznego ustanawia się pułap w wysokości 20 % całkowitej kwoty przyznanej pomocy.

Koszty finansowe, wydatki na usługi doradcze prawne lub finansowe, koszty notarialne i rejestracji oraz koszty porad eksperckich w związku z realizacją projektu, na który przyznano pomoc, a także koszty administracyjne i z tytułu uzyskania gwarancji bankowej mogą otrzymać dotację, jeżeli są bezpo-

średnio związane z projektem, na który przyznano pomoc, i są konieczne dla jego właściwego przygotowania i realizacji

Data realizacji: Od dnia 1 listopada 2007 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2013 r., z wyjątkiem działań kwalifikujących się wymienionych w art. 4 ust. 5 (pomoc na rzecz udoskonalenia genetycznego poprzez inwestycje w ośrodkach badawczych, ośrodkach reprodukcyjnych i w innych obiektach), które mogą być finansowane tylko do dnia 31 grudnia 2011 r. Pomoc będzie przyznawana corocznie

Cel pomocy:

Pomoc dla MŚP (krajowe stowarzyszenia i organizacje hodowców ras zwierząt gospodarskich czystej krwi) przeznaczona na wsparcie działań związanych z selekcją, utrzymaniem i promowaniem ras bydła. Pomoc przyznawana zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia (WE) nr 1857/2006:

- a) artykuł 15 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006: Kształcenie i szkolenia w dziedzinie zootechniki (honoraria wykładowców, w tym koszty ich podróży, zakwaterowania, utrzymania, itp.);
- b) artykuł 15 ust. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006: Organizacja wydarzeń (wynajem miejsca, lokali lub obiektów, w których wydarzenie się odbędzie, w tym wszelkie opłaty za wynajem i podatki; koszty publikacji; nagrody pieniężne dla zwycięzców każdej z kategorii w wysokości nie wyższej niż 250 EUR za nagrodę) lub uczestnictwo w takich wydarzeniach (opłaty za uczestniczenie wymagane przez organizatorów; ubezpieczenie biorących udział zwierząt, itp.);
- c) artykuł 16 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006: wydatki administracyjne wynikające ze stworzenia lub prowadzenia ksiąg handlowych (wynajem, zakup, leasing z możliwością zakupu, amortyzacja lokali lub biur; nabycie, wynajem, leasing finansowy lub leasing z możliwością zakupu komputerów i sprzętu informatycznego, a także jego utrzymanie i aktualizacja; zatrudnienie i wydatki pracowników technicznych i administracji; itp.);
- d) artykuł 16 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006: badania ukierunkowane na określenie jakości genetycznej lub produktywności bydła oraz przeprowadzenie prób w celu selekcji młodych koni w ramach planów udoskonalenia ras koni (próby w celu kontroli produktywności mięsnej bydła: koszty związane z kontrolą wszelkich cech charakterystycznych wykorzystywanych przy ocenie genetycznej reproduktorów lub przyszłych reproduktorów, sporządzenie przez dział genetyczny systemu selekcji i planu doskonalenia, jego opracowanie i aktualizacja, ocena zasobów genetycznych oraz przeprowadzenie analizy genetycznej w celu zidentyfikowania zmian genetycznych lub w chromosomach oraz zapobiegania takim zmianom, które to zmiany mogą wpłynąć na wskaźniki produktywności lub reprodukcji; organizacja i przeprowadzanie prób w celu selekcji młodych koni w ramach planów udoskonalenia ras koni, zgodnie z oficjalnym kalendarzem przyjętym przez hiszpańskie Ministerstwo Rolnictwa, Rybołówstwa i Żywności);

e) artykuł 16 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006: Pomoc na inwestycje w ośrodkach badawczych, ośrodkach reprodukcyjnych i gospodarstwach (budowa lub doskonalenie nieruchomości, nabycie środków przeznaczonych wyłącznie do przeprowadzania prób w celu selekcji i kontroli produktywności zwierząt poddawanych ocenie genetycznej w ramach systemu wyboru, a także inwestycje w gospodarstwach w celu wprowadzenia nowatorskich technik lub praktyk hodowli zwierząt)

Sektor(-y) gospodarki: Hodowcy wszystkich gatunków bydła lokalnych ras zwierząt gospodarskich

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
Secretaría General de Agricultura y Alimentación (Dirección General de Ganadería)
C/ Alfonso XII, 62
E-28014 Madrid

Adres internetowy:

<http://rasve.mapa.es/Publica/InformacionGeneral/Legislacion/legislacion.asp>

Inne informacje:

Przedmiotowe dotacje będą mogły być łączone z wszelkimi innymi dotacjami, które mogą zostać przyznane przez inne organy administracji publicznej, podmioty publiczne podlegające tym organom lub niezależne od nich, zarówno krajowe, jak i międzynarodowe, a także osoby fizyczne lub prawne o charakterze prywatnym z wyjątkiem tych przewidzianych w *Real Decreto 997/1999, de 11 de junio, sobre fomento de las razas autóctonas españolas de protección especial en peligro de extinción*. Niemniej jednak wartość dotacji przyznawanej zarówno pojedynczo, bądź też w powiązaniu z inną lub innymi rodzajami pomocy lub dotacji, które mogą zostać udzielone przez jakikolwiek inny organ administracji, podmiot publiczny lub osobę fizyczną lub prawną nie może przekroczyć limitów określonych w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i art. 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 70/2001.

Jeżeli wydatki rzeczywiście poniesione byłyby niższe od wstępnie przewidzianych lub jeżeli otrzymano by inne rodzaje pomocy, które łącznie przekroczyłyby przewidzianą intensywność pomocy, do decyzji o przyznaniu pomocy wprowadzone zostaną odpowiednie zmiany oraz zostanie odjęta wartość pomocy proporcjonalnie do pomocy przyznanej na mocy odpowiedniej decyzji; jednocześnie, pod warunkiem istnienia środków budżetowych, możliwe jest dostosowanie kwot do otrzymanych wniosków, w przypadku których konieczne będzie uzasadnienie działalności